ΚΑΡΤ
ΠΟΣΤΑΛ

Νικ Παπ., Ἐνταῦθα. Ἔχετε δίκηο. Μᾶς μιμοῦνται σ' ὅλα. Κατήντησαν σωστοὶ πίθηκοι. Ὅ,τι κι' ἂν δημοσιεύσουμε τὸ ἀντιγράφουν καὶ τὸ ἀντιγράφουν κακῶς. Βάζουμε ἱστορικὲς σελίδες μᾶς μιμοῦνται. Βάζουμε συνεντεύξεις μὲ πολιτικούς, λογίους, ἐπιστήμονας, μᾶς μιμοῦνται.. Σ' ὅλα μας μιμοῦνται καὶ μας μιμοῦνται ἐλεεινά. Τοὺς λείπει ἡ ἔμπνευσις, τοὺς λείπει ἡ πρωτοτυπία. Εἶνε ἀξιολύπητοι. Γ. Ζαρκάδαν, Κιλκίς. Τί θέλετε νὰ σας ποῦμε ἡμεῖς ; Πάντως σας εὐχόμεθα νὰ θεραπευθῆτε ἀπὸ τοὺς οἴστρους ποὺ σας καταλαμβάνουν ὅταν γράφετε. Κ. Ἀκρογιαλίδην, Φάληρον. Ὄχι ἐπιτυχὲς τὸ ποίημά σας. Νὰ διαβάσετε πρωτίστως μετρικήν. Γ. Λειβαδαν. Τὸ ποίημά σας ἐντελῶς παιδικόν. Καὶ ἄνευ τριδράχμου. Π. Θ. Κ., Κομοτινήν. Εὐχαριστοῦμεν γιὰ τὰ καλά σας λόγια. Τὸ διήγημά σας ὄχι καλό. Αὐτὸ τὸ δείχνει ἄλλως τε ἡ ἀρχή του. Γράφετε : «Ἦτο χειμών» ! Χρησιμοποιεῖτε ἐν γένει γλῶσσαν ὄχι ἁρμονικὴν καὶ τὸ ὕφος σας δὲν εἶνε στρωτό. Φροντίστε νὰ διορθώσετε τὰς ἐλλείψεις σας αὐτάς. Μ. Βασιλειάδην, Ἐνταῦθα. Γράφετε ἀρκετὰ καλά. Τὸ θέμα σας ὅμως πολὺ γνωστὸν δυστυχῶς. Διαλέγετε ἐντελῶς πρωτότυπα θέματα. Γιὰ τὰ καλά σας λόγια εὐχαριστοῦμεν. Γ. Εὐθυβουλίδην, Θεσ)νίκην. Γιὰ τὰ καλά σας λόγια ὑπὲρ τοῦ «Μπουκέτου» σας πολυευχαριστοῦμεν. Ὅσο ὅμως γιὰ τὸ ποίημά σας, τὸ ὁποῖον μας στέλνετε, ὅπως λέτε... «ὡς χειραψίαν», δὲν ἔχουμε νὰ σᾶς ποῦμε καὶ τόσον εὐχάριστα πράγματα, γιατὶ ἁπλούστατα, δὲν εἶνε δικό σας. Κάμνετε δὲ πολὺ κακὰ νὰ ἀντιγράφετε ξένα ποιήματα καὶ νὰ τὰ στέλνετε ὡς δικά σας, παραλλάζοντάς τα ἐδῶ κ' ἐκεῖ. Ναπ. Καλλίρην, Βέλλο. Τὸ διήγημά σας χωρὶς δικαίωμα κρίσεως, ἀκόμη δὲ καὶ χωρὶς... γραμματόσημο ὁ φάκελλος. Τὸ ἀνέκδοτο ὄχι ἐπιτυχές. Σ. Τ. Τί ἐννοεῖτε λέγοντας τὰ ἴδια : Ὅτι δηλαδὴ ἕνα ἢ δυο ἐδημοσιεύθησαν καὶ ἀλλοῦ ; Κ' ἔπειτα ; Ἀλέξ Χάτζ. Ὄχι τόσον ἐνδιαφέρον τὸ τοῦ Μπωντλαίρ. Σ. Ι. Καμέλην, Φ. Βιτωρίδην. Οἱ στίχοι σας ἄνευ τριδράχμου δικαιώματος κρίσεως καὶ δὲν ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν. Η. Τουρναν, (Μπάστα) Καλαμῶν. Ἀπαντῶμεν σ' ὅλους. Ἂν φταίει τὸ ταχυδρομεῖο, τί θέλετε νὰ σας κάμουμε. Τὸ νέο σας ποίημα πολὺ ἀνώτερο ὄχι ὅμως καὶ δημοσιεύσιμον ἀκόμη. Λ. Δημητράσκον, Χαρτοὺμ. Τὸ ποίημά σας ὄχι καλό. Αὐτὸ φαίνεται ἄλλωστε ἀπὸ τὸ κάτωθι τετράστιχον, τὸ ἐξόχως ἐξωφρενικόν :

Ἐγὼ σὲ πρωτοεῖδα καὶ σ' ἀγάπησα
καὶ τὤχα βαστάξει μυστικὸ
μὰ ἡ καρδιά μου βάλτηκε μονάχη
καὶ μ' ἔκανε νὰ σοῦ τὸ πῶ.

Σας συμβουλεύουμε λοιπὸν νὰ μὴ γράφετε στίχους. Τί σᾶς πταίουν αἱ πτωχαὶ Μοῦσαι ; Διατί καταπονεῖτε τὸν Πήγασον ; Ι. Μαγκλάραν. Τὸ ποίημά σας ὄχι ἐπιτυχές. Νὰ φροντίσετε λοιπόν, ὅπως καὶ σεῖς καλῶς μας γράφετε, νὰ βγάλετε τὴν ἰδέαν τῆς ποιήσεως ποὺ σας καρφώθηκε ξαφνικὰ πρὸ μηνός. Αὐτὰ ἐν πάσῃ εἰλικρινείᾳ. Λ. Ξένον. Καὶ τὰ δικά σας ἄνευ δικαιώματος κρίσεως δὲν ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν. Περ. Τρανακίδην, Μοσχάτον. Μὰ δὲν εἶνε διήγημα αὐτό. Μοιάζει μᾶλλον μὲ ἀστυνομικὴν εἴδησιν, ἀπὸ αὐτὲς ποὺ γράφουνται καθημερινῶς εἰς τὰς ἐφημερίδας. Διαβάστε διηγήματα νὰ πάρετε μιὰ ἰδέα. Γ. Δ. Μανισίδην, Θεσ)νίκην. Τὰ χειρόγραφα δὲν φυλάσσονται δυστυχῶς. Πρέπει συνεπῶς νὰ κάμετε τὸν κόπον νὰ στείλετε ἐκ νέου τὸ διήγημά σας, γράφοντας παραπλεύρως εἰς τὸ χειρόγραφον : Δικαίωμα κρίσεως ἀπεστάλη ἰδιαιτέρως. Γ. Νικόλαν, Πειραιᾶ. Ὄχι ἐπιτυχὲς τὸ διήγημά σας. Πρέπει νὰ διορθώσετε τὸ ὕφος σας, τὴν γλῶσσαν σας... Ἕνα διήγημα δὲν ἀρκεῖ νὰ ἔχῃ καλὴν ὑπόθεσιν γιὰ νὰ εἶνε καλό. Πρέπει ἀκόμη νὰ εἶνε καὶ λογοτεχνικῶς ἄρτιον. Γ. Γαλιατσάτον, Ἀλεξάνδρειαν. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς γιὰ τὰ καλά σας λόγια καὶ τὰς εὐχάς σας. Ἡ βιογραφία τοῦ Λασκαράτου θὰ ἐκδοθῇ προσεχῶς ὑπὸ τοῦ μεταφραστοῦ της. Κλέοβιν. Γράφετε καλά, στρωτά, συγκρατημένα. Ἡ ὑπόθεσίς σας ὅμως ὄχι καλή. Μ. Θεοδοσίου, Θεσ)νίκην. Πολὺς θόρυβος γιὰ τὸ τίποτε. Γιατὶ πρόκειται ἁπλῶς περὶ λάθους τοῦ στοιχειοθέτου. Θ. Καλλ. Ἡ μετάφρασις τοῦ Λουὶ ἔτσι κ' ἔτσι. Πάντως τὴν κρατοῦμε ρεζέρβα, μέχρις ὅτου ἔρθῃ ἡ σειρά της. Β. Μαλλᾶν. Ὄχι ἐπιτυχές. Ἐν τούτοις δὲν γράφετε ἄσχημα. Διαλέγετε μόνον πειὸ καλὲς καὶ πειὸ πρωτότυπες ὑποθέσεις. Καὶ — πρὸς Θεοῦ — μὴ γράφετε σὲ τόσο μεγάλες κόλλες. Αὐτὲς πειὰ εἶνε σεντόνια!... Τάκην Καρατζᾶν, Πειραιᾶ. Ἂν δὲν σας ἀπαντήσαμε ὡς σήμερα, θὰ πῇ πὼς δὲν ἔφθασαν μέχρι τῶν γραφείων μας. Ε. Σιδερίδην, Ἀγρίνιον. Εὐχαριστοῦμεν. Στέλνετε ὅ,τι θέλετε. Ι. Καρίπην. Ἐκ τῶν δύο ποιημάτων σας τὸ «Συνέντευξις» πειὸ καλό, μὰ ὄχι καὶ δημοσιεύσιμον. Ἐξακολουθήσατε στιχουργοῦντες. Ξ. Π. Πολὺ γνωστὴ ἡ ἐρωτική... συνταγή σας. Β. Βαρδακωσταν, Θεσ) νίκην. Ὄχι ἐπιτυχῆ τὰ πεζοτράγουδά σας. Γιὰ νὰ πάρετε μιὰ ἰδέα διαβάστε αὐτὰ ποὺ ἀρχίζει νὰ δημοσιεύῃ τὸ «Μπουκέτο», τοῦ κ. Χ. Παπαντωνίου. Γ. Καραμπαλῆν. Ὄχι ἐπιτυχὲς τὸ ποίημά σας. Γιὰ τὰς εὐχάς σας εὐχαριστοῦμεν. Μ. Μ. Φαλαγκα. Δὲν τὸ... «ἐπισκευάσατε» καὶ τόσο καλά. Ἐπειδὴ ὅμως εἶνε μιὰ πολὺ καλὴ προσπάθεια τὸ δημοσιεύουμε ἐδῶ :

Σκύβοντας ἁπαλὰ στὴν κούνια τοῦ μωροῦ της,
Ἡ μαύρη μάννα τὸ φίλησε γλυκά,
Καὶ φέρνοντας τὰ χέρια της χαϊδευτικὰ
Στὰ ὁλόσγουρα μαλλάκια τοῦ παιδιοῦ της

Τὰ χάϊδεψε, κι' ἀπ' τὴν ἄκρη τοῦ ματιοῦ της
Ἀργοκυλοῦσανε δυὸ δάκρυα μυστικά...
Μὰ στοῦ μωροῦ τὸ χαμογέλιο ξαφνικὰ
Ἔπαψ' ἡ πίκρα τοῦ μεγάλου τοῦ καϋμοῦ της.

Ὠϊμένα ! Καὶ πῶς ἡ ἔρμη νὰ ξεχάσει
Τὸ σκοτωμὸ τοῦ καλοῦ της ποὖχε χάσει
Πρὶν ἀκόμα τὸ παιδί του νὰ γυρέψῃ ;...

Μ' ἀγγελοῦδι ὁ Θεὸς τῆς ἔχει δώσει
Ποῦ μπορεῖ τὴν καρδιὰ νὰ βαλσαμώσῃ
Καὶ τὶς πληγὲς τῆς ψυχῆς της νὰ γιατρέψει !...

Λ. Ν. Ι. Τὰ τῶν ἀφηρημένων θὰ δημοσιευθοῦν. Διὰ τοὺς γάμους ἐπὶ τουρκοκρατίας ἔχουμε πειὸ λεπτομερῆ μελέτην. Π. Α. Παναγάκην, Κατσίμπαλη. Πόσους τόμους τοῦ βιβλίου. περὶ τοῦ ὁποίου μᾶς γράφετε, ἔχετε ; Γράψτε μας λεπτομερῶς. Τὸ διήγημα χωρὶς δικαίωμα ἐγκρίσεως. Γιὰ τὰς εὐχάς σας εὐχαριστοῦμεν. Λ. Παπανικολάου, Π. Ἐλευθεριάδην, Πειραιᾶ, Χρ. Φικιώτην, Δ. Σαρρῆν, Τρόπαια, Μαρίαν Μυρίνη. Ἡ συνεργασία σας ἄνευ δικαιώματος κρίσεως καὶ δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν.

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

ΠΑΤΡΑΙ.— Τὴν παραμονὴν τῆς πρωτοχρονιᾶς ἀφίχθησαν ἐνταῦθα τὰ ἐκλεκτότερα μέλη τοῦ Ὁμίλου τῆς Μανδολινάτας Ζακύνθου, τὰ ὁποῖα ἔπαιξαν τὸ ἑσπέρας τοῦ Σαββάτου ἐνώπιον ἀρκετοῦ ἀκροατηρίου εἰς τὴν αἴθουσαν «Φίξ». Ἐπαίχθηκαν ἐκλεκταὶ συνθέσεις ὑπὸ τῶν κ. κ. Α. Χρυσάφη, Μ. Πανταζῆ, Π. Χρυσάφη, Ν. Βενάρδου, Χαρ. Πόθου καὶ Δ. Βυθούλκα. Ὑπέροχα ἐπίσης ἐτραγούδησαν οἱ κ. κ. Ἀνδρέας Χιόνης, Παναγ. Φουρνογεράκης και Νικολ. Χαριάτης.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ.— Ἡ πέμπτη τάξις τοῦ γυμνασίου θηλέων διωργάνωσε μιὰ πολὺ ὄμορφη γιορτὴ χάριν τῶν πτωχῶν παιδιῶν, τὴ δεύτερη μέρα τῶν Χριστουγέννων. Ἡ ἐπιτυχία της ὑπῆρξε ἐξαιρετική. Ἡ σάλα τοῦ γυμνασίου στολισμένη μὲ μεγάλην φιλοκαλίαν ἀπ' τὶς μικρὲς μαθήτριες παρουσίαζε ἕνα θαυμάσιο σύνολο. Παρευρέθησαν οἱ καθηγηταὶ καὶ ὁ γυμνασιάρχης τῆς σχολῆς, τὰ διοικητικὰ συμβούλια τῶν κοινοτήτων ὅλων τῶν τάξεων καὶ οἱ γονεῖς τῶν μαθητριῶν. Τὰ κορίτσια τῆς ε' τάξεως τὰ ὁποῖα φαίνεται ὅτι νοιώθουν βαθειὰ τὸ αἴσθημα τῆς φιλανθρωπίας, μάζεψαν ἀπ' τοὺς διαφόρους συνοικισμοὺς 25 πολὺ πτωχὰ παιδιὰ στὰ ὁποῖα προσέφεραν γλυκά, φροῦτα καὶ πολὺ ὄμορφα πρωτοχρονιάτικα παιχνιδάκια. Ἐκτὸς ἀπ' αὐτὰ φρόντισαν νὰ τὰ διασκεδάσουν καὶ μὲ διάφορα παιχνίδια ψυχαγωγίας τὰ ὁποῖα πολὺ ἄρεσαν στὰ μικρὰ φτωχά.

Τὸ πλούσιο καὶ ποικίλο πρόγραμμα τῆς γιορτῆς ἐκτελέστηκε μὲ μεγάλη ἐπιτυχία ποὺ ὀφείλεται προπάντων στὶς δεσποινίδες : Ε. Νάκα, Ε. Σιώπη, Κ. Ταγαρᾶ, δας Μαλκότση, Ε. Λούση, Μ. Κουβελᾶ, Φ. Παπαχρήστου, Ο. Πλαταρίδου, Φ. Τσικρίκα κ. ἄ.

Πρώτη ἡ δὶς Νάκα ειπε λίγα λόγια γιὰ τὸ σκοπὸ τῆς γιορτῆς καὶ εὐχαρίστησε τοὺς κ. καθηγητὰς γιὰ τὸ μεγάλο ἐνδιαφέρο ποὺ δείχνουν γιὰ τὶς μαθήτριές τους.

Ὡς πρῶτο ταμπλὼ ἐνεφάνισαν τὴν γέννησιν τοῦ Χριστοῦ, ἐντελῶς ζωντανὴν εἰκόνα, στὴν ὁποία εἶχαν θαυμασία ἐπιτυχία οἱ διδες Εὐαγγελίτσα Σιώπη, Ταγαρᾶ, Κουβελᾶ καὶ Μαλκότση. Παίχθηκε ἐπίσης μὲ μεγάλη ἐπιτυχία ἡ κωμωδία ὁ «Μουσικὸς» ὑπὸ τῶν δων Λούση, Νεράντζη, Δημοκίδου, Ζαχαριάδου, Φωτεινοῦ. Μεγάλη ὡσαύτως ἐντύπωσιν ἔκαμαν οἱ ἀπαγγελίαι τοῦ «Βρυκόλακα» τοῦ Βαλαωρίτου καὶ τοῦ «Λιποτάχτη» τοῦ Πολέμη ὑπὸ τῶν διδων Εὐαγγελίτσας Σιώπη ἡ ὁποία καταχειροκροτήθηκε γιὰ τὸ ταλέντο της.

Ὁ Καλλιτέχνης

ΦΛΩΡΙΝΑ.— Τὴν Τετάρτη 6 τρέχ. δόθηκε στὴν αἴθουσα τοῦ «Πανθέου» ἡ χοροεσπερὶς τοῦ ποδοσφαιρικοῦ συλλόγου τῆς πόλεώς μας «Μ. Ἀλέξανδρος». Εἰς τὸν χορὸν διεκρίναμεν τὰς Διδας Ε. Ὡρολογᾶ, Νίτα, Κοζάρη, Βέττα, Παγίνα, Σαλούστρου, Καραβίτου, Ἐξάρχου, Σαπουντζῆ, Τζιμπέρη, Βαλασιάδου κ. ἄ.

Ἐκ τῶν κυριῶν τὰς Κας Κομνηνοῦ καὶ Ρόλη.

Ὀδ. Ν. Νικολαΐδης

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΙΣ.— Τὴν δευτέραν ἡμέραν τῶν Χριστουγέννων δόθηκε μεγάλη οἰκογενειακὴ χοροεσπερὶς στὴν αἴθουσα τοῦ «Παραδείσου» ὑπὸ τῆς φιλοπροόδου νεολαίας «Διαμάντι».

Περὶ τὰ μέσα τοῦ χοροῦ ἔγινε καὶ ἐκκύβευσις λαχείου μιᾶς ὡραίας ἐλαιογραφίας, ἔργου τοῦ συμπολίτου μας κ. Γρηγ. Κουρουτζίδου, τὴν ὁποίαν ἐκέρδισεν ἡ Δνὶς Ἄννα Σχίζογλου. Εἰς τὴν ἑορτὴν διακρίναμεν τοὺς κ. κ. Ἀντων. Τζιβανάκην μετὰ τῆς κυρίας του, κ. Παπαδόπουλον μετὰ τῆς κυρίας του, τοὺς κ. κ. Ἀθ. Σπετσιώτην, Δημ. Κόπανον, Ἀντ. Καλόγηρον, Κ. Μπατζώνην, Ζάγκον, Ἀθ. Χριστοδούλου, Μ. Χαμπούρην, Μ. Μήτσον, Γεωρ. Ἐμμανουήλ, Ι. Σχίζογλου, Γεωρ, Δαμίκον, Ἀπ. Καλλίδην. Αγ. Καραγιαννίδην, Μ. Κόπανον, Θεοφ. Μαυρομάτην, Ν. Καλόγηρον, ἀδελφοὺς Ι. καὶ Θ. Καψίδου, Πουμάκην κ. ἄ. Ἐπίσης τὰς διδας Σοφίαν Μπάκα, Μ.Καλογήρου, Ποπίτσαν Βασιλείου, Ἄνναν Σχίζογλου, Δέσποινα Καλογήρου, Ἄννα Μήτσου, Κ. Δημητριάδου, Κατίναν Μπατζώνη, Δέσποινα Κουρουτζίδου, Ἄνναν Κλικίδου, ἀδελφὰς Πουμάκη, Ραγγοῦ, Κομνηνοῦ. Παπαφωτίου κ. ἀ.

Α. Τ—ο

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ.— Πρωτοβουλία τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς ὁμάδος ναυτοπροσκόπων κ.. Χατζηκωνσταντίνου καὶ τοῦ ἐφόρου προσκόπων κ. Πανταζίδου, ἐδόθη τὴν παραμονὴν τῆς πρωτοχρονιᾶς ἡ ἑορτὴ τοῦ δένδρου τῶν Χριστουγέννων.

Ἀπὸ τῆς 8ης ἑσπερινῆς ἐκλεκτὰ χορευτικὰ γκροὺπ ἤρχισαν νὰ προσέρχονται, τὰ ὑπεδέχοντο δὲ εὐγενέστατα οἱ ἐπὶ τῆς δεξιώσεως κ. κ. Πανταζίδης, Χατζηκωνσταντίνου καὶ Κεχαγιᾶς. Κατὰ τὴν ἑορτὴν ἀπηγγέλθησαν διάφορα ποιήματα ὑπὸ τῶν ναυτοπροσκόπων, ἔπαιξε δὲ καὶ ἡ μανδολινάτα ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Καλιγᾶ.

Διεκρίθησαν στοὺς χοροὺς οἱ κ. κ. Πανταζίδης, Χατζηκωνσταντίνου, Ἀθανασίου, Κεχαγιᾶς, Λακήτας κ. ἄ.

Λ. Γρ. Σακελλαρίδης